

3. SICHERHEIT



FEHLERHAFTER VERWENDUNG



Die Missachtung der Sicherheitshinweise kann zu ernstesten Verletzungen führen.

» Alle Sicherheitshinweise beachten.



Allgemeine Sicherheitshinweise

Gefahren für den Bediener

Größtmögliche Sicherheit gehört zu den wichtigsten Produktmerkmalen. Die Wirksamkeit der Sicherheitseinrichtungen ist nur gewährleistet, wenn Folgendes beachtet wird:

-
- » Vor Gebrauch die Betriebsanleitung sorgfältig lesen.
 - » Berühren Sie keine heißen Maschinenteile.
 - » Die Kaffeevollautomat nicht verwenden, wenn sie nicht einwandfrei arbeitet oder wenn sie beschädigt ist.
 - » Die Kaffeevollautomat nur verwenden, wenn sie vollständig montiert ist.
 - » Die eingebauten Sicherheitseinrichtungen dürfen unter keinen Umständen verändert werden.
 - » Unter ständiger Aufsicht kann dieses Gerät von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, nachdem sie bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
 - » Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 - » Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
-

Trotz Sicherheitseinrichtungen bleibt jede Kaffeevollautomat bei unsachgemäßem Umgang mit einem Gefahrenpotenzial behaftet. Beachten Sie bitte folgende Hinweise im Umgang mit der Kaffeevollautomat, um Verletzungen und Gesundheitsgefahren zu vermeiden:





LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG



- Innerhalb der Kaffeevollautomat besteht Lebensgefahr durch Netzspannung!

-
- » Niemals das Gehäuse öffnen.
 - » Niemals Schrauben lösen und keine Gehäuseteile entfernen.
 - » Beschädigungen am Netzanschlusskabel vermeiden. Nicht knicken und quetschen.
 - » Niemals ein beschädigtes Netzanschlusskabel verwenden. Ein beschädigtes Netzanschlusskabel muss durch den Hersteller oder seinen Service ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
 - » Niemals den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Kein Wasser oder andere Flüssigkeiten über den Netzstecker gießen. Den Netzstecker stets trocken halten.
 - » Den Gerätestecker auf der Rückseite der Kaffeevollautomat erst abziehen, nachdem das Netzkabel vom Stromnetz getrennt wurde.
 - » Vor der Wartung und der Reparatur muss die Kaffeevollautomat von der Stromversorgung getrennt werden. Dazu den Stecker ziehen. Die Person, welche die Wartung bzw. Reparatur ausführt, muss stets durch freien Sichtkontakt kontrollieren können, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.



VERBRENNUNGSGEFAHR/VERBRÜHUNGSGEFAHR



- Während der Ausgabe von Getränken und Dampf tritt heiße Flüssigkeit aus den Ausläufen. Dabei werden die angrenzenden Oberflächen und Ausläufe heiß.



- » Während der Ausgabe von Getränken oder Dampf nicht unter die Ausläufe fassen.



- » Die Ausläufe nicht unmittelbar nach der Ausgabe berühren.
- » Vor der Getränkeausgabe immer ein passendes Gefäß unter den Auslauf stellen.



VERLETZUNGSGEFAHR



- Besonders längere Haare könnten sich im Mühlenkopf verfangen und so in die Kaffeevollautomat gezogen werden.
- » Die Haare immer mit einem Haarnetz schützen.





QUETSCHGEFAHR / VERLETZUNGSGEFAHR



- In der Kaffeevollautomat sind bewegliche Teile, die Finger oder Hände verletzen könnten.



- » Immer die Kaffeevollautomat ausschalten und den Netzstecker ziehen, bevor Sie in die Kaffeemühle oder in die Öffnung der Brüheinheit greifen.



GESUNDHEITSGEFAHR



- » Nur Produkte, die für den Verzehr und die Verwendung mit der Kaffeevollautomat geeignet sind, verarbeiten.

- » Der Pulverbehälter, die Bohnenbehälter und der Handeinwurf dürfen nur mit Materialien für die bestimmungsgemäße Verwendung befüllt werden.



GESUNDHEITSGEFAHR



- Der Milchsystemreiniger und die Reinigungstabletten sind reizend.

- » Die Schutzmaßnahmen auf den Verpackungen der Reinigungsmittel befolgen.

- » Die Reinigungstablette nur nach Meldung auf dem Display einwerfen.



GESUNDHEITSGEFAHR/REIZ- UND VERBRÜHUNGSGEFAHR



- Während der Reinigung fließen aus den Ausläufen heiße Reinigungsflüssigkeit und heißes Wasser.



- Die heißen Flüssigkeiten können die Haut reizen und durch die Hitze besteht Verbrühungsgefahr.

- In der Tropfschale können heiße Flüssigkeiten sein.

- » Niemals während der Reinigung unter die Ausläufe greifen.

- » Dafür sorgen, dass niemals jemand Reinigungsflüssigkeit trinkt.

- » Die Tropfschale vorsichtig bewegen.





RUTSCHGEFAHR



- Flüssigkeiten können bei unsachgemäßer Verwendung oder bei Fehlern aus der Kaffeevollautomat austreten. Diese Flüssigkeiten können zu einer Rutschgefahr führen.



- » Regelmäßig prüfen, ob die Kaffeevollautomat dicht ist und kein Wasser ausläuft.

Bestimmungsgemäße Verwendung



FEHLERHAFT VERWENDUNG



- Wird die Maschine nicht bestimmungsgemäß verwendet, könnte dies zu einer Verletzungsgefahr führen.

- » Die Kaffeevollautomat darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden.

- Die Tchibo Office ist dazu bestimmt, Getränke aus Kaffee und/oder Milch in geeignete Gefäße auszugeben.
- Die verwendeten Produkte (Kaffeebohnen und Milch) müssen für die Verarbeitung in Kaffeevollautomaten geeignet sein. Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums dürfen die Produkte nicht mehr verarbeitet werden.
- Dieses Gerät ist für den industriellen und gewerblichen Einsatz bestimmt und für den Gebrauch durch Fachleute oder geschulte Anwender in Läden, Büros, der Gastronomie, Hotellerie oder ähnlichen Einsatzorten vorgesehen.

AUFSTELLORT

- Das Gerät darf im Selbstbedienungsbereich eingesetzt werden, wenn es von geschultem Personal beaufsichtigt wird. Das Gerät muss gut einsehbar aufgestellt sein.
- Das Gerät muss auf einer waagerechten und standfesten, wasserresistenten und wärmeunempfindlichen Unterlage aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht mit einem Wasserstrahl gereinigt werden.
- Das Gerät muss vor Spritzwasser geschützt aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht auf einer Fläche aufgestellt werden, auf der mit einem Wasserschlauch, einem Dampfstrahlgerät, einem Dampfreiniger oder Ähnlichem gespritzt oder gereinigt wird.



UMGEBUNGSTEMPERATUR

- Umgebungstemperatur +5 °C bis maximal +35 °C
-

VERWENDUNG

- Die Verwendung des Gerätes unterliegt der vorliegenden Betriebsanleitung. Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.
 - **Die Tchibo Office darf unter keinen Umständen verwendet werden, um andere Flüssigkeiten als Kaffee, Heißwasser (Getränke, Reinigung) oder Milch (gekühlt, pasteurisiert, homogenisiert, UHT) zu erhitzen oder auszugeben.**
-

HYGIENE

- Die Kaffeefollautomat ist vom Betreiber so aufzustellen, dass die Pflege und Wartung ungehindert möglich ist.
- In der Büro-/Etagenversorgung oder ähnlichen Selbstbedienungsanwendungen sollte Personal, das in die Bedienung der Kaffeefollautomat eingewiesen ist, die Kaffeefollautomat beaufsichtigen. Das geschulte Personal soll die Einhaltung der Pflegemaßnahmen sicherstellen und für Anwendungsfragen zur Verfügung stehen.

Einsatz- und Installationsbedingungen



BRANDGEFAHR/UNFALLGEFAHR



- » Die im Kapitel Technische Daten vorgegebenen Einsatz- und Installationsbedingungen müssen eingehalten werden.
 - » Bevor der Gerätestecker eingesteckt wird, sicherstellen, dass die Angaben auf dem Typenschild der installationsseitigen Netzspannung entsprechen.
-

Die bauseitigen Vorarbeiten für den elektrischen Anschluss, den Wasseranschluss und den Abwasseranschluss sind vom Maschinenbetreiber in Auftrag zu geben. Sie müssen von konzessionierten Installateuren unter Beachtung der allgemeinen, der länderspezifischen sowie der örtlichen Vorschriften ausgeführt werden. Der TCST-Service darf nur die Verbindung der Kaffeefollautomat zu den vorbereiteten Anschlüssen herstellen.



Er ist weder befugt bauseitige Installationsarbeiten durchzuführen, noch ist er für deren Durchführung verantwortlich.

Inbetriebnahme

(Für die erste Inbetriebnahme nach Werksauslieferung)



BETRIEBSANLEITUNG BEFOLGEN

- » Vor Verwendung die Betriebsanleitung lesen.
- » Immer genau die Betriebsanleitung befolgen, besonders die Sicherheitshinweise und das Kapitel Sicherheit.
- » Die Warnhinweise auf der Kaffeevollautomat beachten.
- » Die Betriebsanleitung dem Personal, bzw. allen Benutzern zugänglich machen.



LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG



- Innerhalb der Kaffeevollautomat besteht Lebensgefahr durch Netzspannung!
- » Niemals das Gehäuse öffnen.
- » Niemals Schrauben lösen und keine Gehäuseteile entfernen.



WICHTIG



DIE BETRIEBSANLEITUNG BEACHTEN.

3.1 AUFSTELLORT



- Der Aufstellort muss trocken und spritzwassergeschützt sein.
 - Bei einer Kaffeevollautomat kann immer etwas Kondenswasser, Wasser oder Dampf austreten.
 - Die Kaffeevollautomat nicht im Freien verwenden.
 - Die Kaffeevollautomat so aufstellen, dass sie vor Spritzwasser geschützt ist.
 - Die Kaffeevollautomat unbedingt auf eine wasserresistente und wärmeunempfindliche Unterlage stellen, um die Aufstellfläche vor Schäden zu schützen.
-

WICHTIG



3.2 AUSPACKEN

- Das Verpackungsmaterial im Karton enthält Zubehör. Nicht wegwerfen.
 - Der Wassertank und der Satzbehälter enthalten Zubehörteile. Die Zubehörteile vor der Inbetriebnahme entnehmen und den Satzbehälter und den Wassertank gründlich ausspülen.
 - Prüfen, ob die Kaffeevollautomat unversehrt ist. Bei Zweifeln die Kaffeevollautomat nicht in Betrieb nehmen und den TCST-Service verständigen.
 - Bewahren Sie die Originalverpackung für eine eventuelle Rücksendung auf.
 - » Die Tchibo Office auspacken und die Kaffeevollautomat auf eine stabile und waagerechte Unterlage stellen.
 - » Die Technischen Daten beachten.
 - » Das Anschlusskabel der Kaffeevollautomat in eine entsprechende Steckdose einstecken.
-

3.3 INBETRIEBNAHME-PROGRAMM

» Die Kaffeefvollautomat mit dem Ein/Aus-Schalter einschalten

Die Kaffeefvollautomat schaltet sich ein.

Das Inbetriebnahme-Programm startet.

» Alle Anweisungen auf dem Display ausführen und befolgen.

Das Inbetriebnahme-Programm führt über das Display, Schritt für Schritt, durch die weiteren Punkte der Inbetriebnahme.

» Folgen Sie den Displaymeldungen.

- Die eingestellten Werte können nach der Inbetriebnahme verändert werden.

3.4 AUFBAU UND PRÜFUNG

3.4.1 Betriebsbedingungen

Aufstellungsort

Bitte beachten Sie die folgenden Punkte, da sonst die Maschine beschädigt wird:

- Der Aufstellungsort muss stabil, eben und druckfest sein, sonst wird das Gerät unbrauchbar.
- Halten Sie sie von Orten mit hohen Temperaturen und Wärmequellen fern.
- Der Aufstellungsort sollte von dem vom Hersteller autorisierten Personal überprüft werden.
- Der Abstand zwischen Stromanschluss und Maschine sollte weniger als 1 m betragen.

Genügend Platz für Wartung und Betrieb vorsehen:



- Die Rückseite des Geräts sollte mindestens 5 cm von der Wand entfernt sein. (Luftzirkulation).
- Ausreichend Platz für die Kaffeebohnen einhalten.

Umgebungsbedingungen

Bitte beachten Sie die folgenden Punkte, da sonst das Gerät beschädigt wird:



- Die Temperatur sollte zwischen +10°C - +40°C (50F - 104 F) liegen.
- Die maximal zulässige Luftfeuchtigkeit beträgt 80 % rF
- Der Betrieb außerhalb geschlossener Räume ist nicht erlaubt, da das Gerät sonst durch schlechtes Wetter beschädigt werden kann (Regen, Schneefall, Frost).

Wenn die Temperatur unter -0°C liegt, können Schäden durch Frost entstehen:

- Setzen Sie sich, vor dem Aufstellen an Orten außerhalb geschlossener Räume, mit dem Kundendienst in Verbindung.



Während der Ausgabe von Getränken tritt heiße Flüssigkeit aus den Ausläufen. Dabei werden die angrenzenden Oberflächen und Ausläufe heiß.

» Während der Ausgabe von Getränken nicht unter die Ausläufe fassen.

» Die Ausläufe nicht unmittelbar nach der Ausgabe berühren.

Zeichen und Symbole der Betriebsanleitung

SICHERHEITSHINWEISE PERSONENSCHÄDEN



Werden die Sicherheitshinweise nicht beachtet, könnte dies bei Fehlbedienung zu leichten bis schweren Verletzungen führen.



Stromschlag



Quetschgefahr



Rutschgefahr



Heiße Oberflächen



Heißer Dampf

HINWEIS SACHSCHÄDEN

- für die Kaffeefvollautomat
- für den Aufstellort
- » Immer die Betriebsanleitung genau befolgen.

HINWEIS/TIPP

- Hinweise für den sicheren Umgang und Tipps für eine einfachere Bedienung.

WICHTIG

HINWEIS

TIPP



BEGRIFF	ERKLÄRUNG
•	Aufzählungen, Auswahlmöglichkeiten
»	Einzelne Arbeitsschritte
Schritt X:	Handlungsanweisung, bestehend aus mehreren Arbeitsschritten
<i>Kursiver Text</i>	Zustandsbeschreibung der Kaffeevollautomat und/oder Erklärungen automatisch durchgeführter Schritte.
Barista	Professioneller Kaffeezubereiter
Choc	Heiße Schokolade
Decaf	Entkoffeinierter Kaffee
Getränkeausgabe	Ausgabe von Kaffee, Heißwasser oder Pulvergetränken
Hauptahn	Wasserabsperrventil, Eckventil
Wasserhärte	Angabe in dH°. Die Wasserhärte ist ein Maß für den im Trinkwasser gelösten Kalk.
Kaffeeauslauf	Doppelauslauf
Milchsystem	Einzelauslauf, Milchschaumer, Milchschaumeradapter, Dampfdüse und Milchschauch
Mixersystem	Gesamte Baugruppe

Glossar

Pressen	Automatisches Pressen des Kaffeemehls vor der Brühung.
Reichweite	Zum Beispiel: Literleistung des Wasserfilters
SB-Betrieb	Kunden-Selbstbedienung
Spülung	Zwischenreinigung
Zugaben	Bestandteile eines Rezeptes für ein Getränk, zum Beispiel Kaffee, Milch, Milchschaum.

